# AP Latin

# Sample Student Responses and Scoring Commentary

#### Inside:

Free-Response Question 4

- ☑ Scoring Guidelines
- **☑** Student Samples

| Que | stion 4: Short-Answer: Vergil  | 8 points   |  |  |  |  |
|-----|--|------------|--|--|--|--|
| 1   | comprime: stop, check, control, hold (back) [must be imperative]                           | 1 point    |  |  |  |  |
|     | gressum: (your) walking, step, advance [must be accusative]                                | •          |  |  |  |  |
| 2   | - 00 -0 0 - 0 0  -0 0  | 1 point    |  |  |  |  |
|     | corpora viva nefas Stygia vectare carina   |            |  |  |  |  |
|     | dactyl-dactyl-spondee-dactyl-spondee   |            |  |  |  |  |
|     | Additional Notes:  |            |  |  |  |  |
|     | The line must be completely correct in its scansion. Copying of the Latin need not be      |            |  |  |  |  |
|     | perfect. The final foot may be rendered as a spondee, or as a long-short, or as a long-    |            |  |  |  |  |
|     | anceps (X).  |            |  |  |  |  |
|     | The response may have long and short marks over the Latin syllables or have the names      |            |  |  |  |  |
|     | of each metrical unit written out. If the response offers both styles of scansion and they |            |  |  |  |  |
|     | do not match, the better version will count.   |            |  |  |  |  |
| 3A  | euntem: going, walking, traveling; as he/Hercules went, walked, travelled                  | 1 point    |  |  |  |  |
| 3B  | present  | 1 point    |  |  |  |  |
| 4A  | born (from (the) gods)   | 1 point    |  |  |  |  |
|     | OR   |            |  |  |  |  |
|     | unconquerable (in (their) strength)  |            |  |  |  |  |
| 4B  | (dis) geniti   | 1 point    |  |  |  |  |
|     | OR   |            |  |  |  |  |
|     | invicti (viribus)  |            |  |  |  |  |
| 5   | Persephone, Proserpina   | 1 point    |  |  |  |  |
| 6   | Palinurus, helmsman  | 1 point    |  |  |  |  |
|     | Total for question 4   | 1 8 points |  |  |  |  |

## Sample 4A

| Important: Completely fill in the circle that corresponds to the question you are answering on this page. | Question 1      | Question 2         | Question 3   | Question 4     | Question 5 |
|---|-----------------|--------------------|--------------|----------------|------------|
| are answering on this page.  Begin your response t  | to each questic | on at the top of a | Do no        | t akin lines   | - ·        |
|   |                 |                    | new page. 50 | (SKIP III 166. |            |
| 1) half your footstep 2) corpora viva refas stygs 3) a) going B) present 4) having been born from the g   | ili vectore     | carlina            |              |                |            |
| 3) a) going B) present  | , ,             |                    |              |                |            |
| 49 having been born from the  | gods b) udis    | s geniti"          |              |                |            |
| 5) Proserpina   | 1               | V                  | j.           |                |            |
| 6) Myrdos   |                 |                    | Ţ            |                |            |
| , ,   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 |                    |              |                |            |
|   |                 | Page 4             |              |                |            |

## Sample 4B

|    |      | ds to the question this page. | n you      | 0             | 0                  | 0               | •                                       | (       | )    |
|----|------|-------------------------------|------------|---------------|--------------------|-----------------|---|---------|------|
|    |      | Begin your r                  | esponse to | each question | at the top of a ne | ew page. Do not | t skip lines.                           |         |      |
| ι. | to p | ay                            |            |               |                    | 1               |   |         |      |
| 2. | core | 8,20 12.0                     | në \$ās    | StABylo       | · vēctārě          | cartita         |   |         |      |
|    |      | DDDS                          |            |               |                    |                 |   |         | ٠. ا |
| 3. | A)   | going                         |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    | B    |                               | ( prese    | nt activ      | le particip        | le)             |   |         |      |
| ٩. | _    | un conqu                      |            |               |                    |                 |   | s 1 - 1 | .    |
|    | B)   | "invicti                      |            | 27)           |                    |                 | * |         |      |
| 5. | Plus |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
| 6. | The  | seus                          |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         | - 1  |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         | - 1  |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               |                    |                 |   |         |      |
|    |      |                               |            |               | Page 7             |                 |   |         |      |

### Sample 4C

Question 5 **Question 1 Question 2 Question 3** Question 4 Important: Completely fill in the circle that corresponds to the question you 0 0 0 0 are answering on this page. Begin your response to each question at the top of a new page. Do not skip lines. 1.) Andres Pushed down grief. 2.) corporal viva netas stydia vectare catina. 3.) Present tense 4.) They must be stoic. "... accepisse lacu..." Page 6

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.

Q5310/06

#### **Question 4**

**Note:** Student samples are quoted verbatim and may contain spelling and grammatical errors.

#### **Overview**

Responses were expected to demonstrate overall comprehension of passages on the course syllabus, knowledge of Latin vocabulary in context, identification of grammatical constructions, knowledge of parts of the *Aeneid* read in English translation, and accurate scansion of dactylic hexameter.

Sample: 4A Score: 7

Response received credit for all subsections except:

Subsection 6: wrong person

Sample: 4B Score: 5

Response received credit for all subsections except:

Subsection 1: wrong definition/verb form for comprime, gressum omitted

Subsection 5: wrong person Subsection 6: wrong person

Sample: 4C Score: 2

Response received credit for all subsections except:

Subsection 1: wrong verb form for *comprime*, wrong definition for *gressum* 

Subsection 3a: *euntem* omitted Subsection 4a: wrong characteristic Subsection 4b: wrong Latin citation

Subsection 5: wrong person Subsection 6: wrong person